

1 Mittente  GETRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997			Lettera di vettura internazionale N 27605 162 234 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie			16 Trasportatore ARCESE TRASPORTI SPA INTERPORTO RIVALTA TORINESE ITALY IDEM CMR																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie			17 Trasportatori successivi TUE / D42/143 LADIK NAKLIYAT ve TIC.A S Yuva Mah.3705.Sok No:4 Ivedik Y.Mahalle / ANKARA Tel:0312 396 01 88 FAX:396 01 91 Havza V.D : 607 003 3835																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia 28/10/2020			18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table><thead><tr><th>Delivery Note</th><th>Invoice</th><th>Reference</th></tr></thead><tbody><tr><td>7232087</td><td></td><td>LR1YU4YJ</td></tr><tr><td>7232086</td><td></td><td>LR1YU4YK</td></tr><tr><td>7232085</td><td></td><td>LR1YU4YL</td></tr></tbody></table>		Delivery Note	Invoice	Reference	7232087		LR1YU4YJ	7232086		LR1YU4YK	7232085		LR1YU4YL	9 Denominazione merce Gearboxes for car assembly <table><thead><tr><th>Part Number</th><th>Quantity</th><th>Packaging list</th></tr></thead><tbody><tr><td>320103885R</td><td>16 PZ</td><td>2 RSA RACK 300</td></tr><tr><td>320105497R</td><td>48 PZ</td><td>6 RSA RACK 300</td></tr><tr><td>320105824R</td><td>192 PZ</td><td>24 RSA RACK 300</td></tr></tbody></table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320103885R	16 PZ	2 RSA RACK 300	320105497R	48 PZ	6 RSA RACK 300	320105824R	192 PZ	24 RSA RACK 300	7 Numero dei colli 32 colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg 23312,00 Kg	12 Vol. m3		
Delivery Note	Invoice	Reference																															
7232087		LR1YU4YJ																															
7232086		LR1YU4YK																															
7232085		LR1YU4YL																															
Part Number	Quantity	Packaging list																															
320103885R	16 PZ	2 RSA RACK 300																															
320105497R	48 PZ	6 RSA RACK 300																															
320105824R	192 PZ	24 RSA RACK 300																															
Classe Cifra Lettera ADR*																																	
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato			19 convenzioni particolari <table><thead><tr><th>20 Da pagare per:</th><th>Mittente</th><th>Valuta</th><th>Destinatario</th></tr></thead><tbody><tr><td>Prezzo trasporto</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Abbonamento</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Saldo</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Maggiorazioni</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Supplementi</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Totale</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 28/10/2020			15 Rimborso																														
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore TUE / D42/143 LADIK NAKLIYAT ve TIC.A S Yuva Mah.3705.Sok No:4 Ivedik Y.Mahalle / ANKARA Tel:0312 396 01 88 FAX:396 01 91 Havza V.D : 607 003 3835 Tipovettura Bilico		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530080801 / 28.10.2020
Services rendered: 28.10.2020
Purch. ord. no.: P308273303
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7232085 / 28.10.2020
Order no. / Date: 553563 / 25.10.2020
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65213/76538
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma

OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ

A. . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 28.10.2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 17.491,200 KG Net weight 13.171,200 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002416-006		XU-BVA7 DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320105824R Item 5						
	192 PC		1.186,22	EUR	1	PC	227.754,24
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					
Total items							227.754,24
Value Added Tax		0,000				227.754,24	0,00
			Art. 8, par. 1, lett. b)				
Final amount							227.754,24
Final amount in local currency EUR							227.754,24

Terms of payment: Up to 31.12.2020 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder


Magna PT B.V. & Co. KG
Vierlei C/ lamine, 4
70020 MODUGNO (BA)
C. F. E. P. RA 048362500

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Ship-to address
Firma
OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 28.10.2020

Invoice no. / Date: 530080800 / 28.10.2020
Services rendered: 28.10.2020
Purch. ord. no.: P308273303
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7232086 / 28.10.2020
Order no. / Date: 553561 / 25.10.2020
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65213/76538
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 4.372,800 KG Net weight 3.292,800 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-001		U6-BVA7 DW5*005 K9K				
	Customer material no. 320105497R Item 4						
	48 PC		1.186,38	EUR		1 PC	56.946,24
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					
Total items							56.946,24
Value Added Tax		0,000				56.946,24	0,00
			Art. 8, par. 1, lett. b)				
Final amount							56.946,24
Final amount in local currency EUR							56.946,24

Terms of payment: Up to 31.12.2020 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini
70026 MODUGNO (BA)
C.F. 01.14.11.6850728

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530080799 / 28.10.2020
Services rendered: 28.10.2020
Purch. ord. no.: P308273303
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7232087 / 28.10.2020
Order no. / Date: 553559 / 25.10.2020
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65213/76538
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma

OYAK-RENAULT Montage SNC

BURSA MONTAJ

A. Organize Sanayi Bolgesi

16372 BURSA - TUERKIYE

TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 28.10.2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.448 KG Net weight 1.088 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002406-003		G3-BVA7 DW5*007 H5H				
	Customer material no. 320103885R Item 3						
	16 PC		1.185,47	EUR		1 PC	18.967,52
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					
Total items							18.967,52
Value Added Tax		0,000				18.967,52	0,00
		Art. 8, par. 1, lett. b)					
Final amount							18.967,52
Final amount in local currency EUR							18.967,52

Terms of payment: Up to 31.12.2020 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70027 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^, Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7232087 / 28.10.2020
Bestell-Nr.: 640047
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 553559 / 25.10.2020
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 1.448 KG Nettogewicht 1.088 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002406-003 G3-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320103885RPosition3 Serialnr.: (320103885RTBSK24E5, 320103885RTBSK25C7, 320103885RTCSKD9AE, 320103885RTCSKD9B1 - 320103885RTCSKD9B5, 320103885RTCSKDE47, 320103885RTCSKDE6D, 320103885RTCSKDE6E, 320103885RTCSKDE71 - 320103885RTCSKDE73, 320103885RTCSKDE75, 320103885RTCSKDE79)	16 ST	1.088 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	2 ST	360 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7232086 / 28.10.2020
Bestell-Nr.: 640046
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 553561 / 25.10.2020
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 4.372,800 KG Nettogewicht 3.292,800 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-001 U6-BVA7 DW5*005 K9K Kundenartikelnummer 320105497RPosition4 Serialnr.: (320105497RTCSKD877, 320105497RTCSKD8E8, 320105497RTCSKD8E9, 320105497RTCSKD8EA - 320105497RTCSKD8EF, 320105497RTCSKD8F0 - 320105497RTCSKD8F9, 320105497RTCSKD8FA - 320105497RTCSKD8FF, 320105497RTCSKD900 - 320105497RTCSKD909, 320105497RTCSKD90A - 320105497RTCSKD90F, 320105497RTCSKD910 - 320105497RTCSKD914, 320105497RTCSKD916, 320105497RTCSKD918)	48 ST	3.292,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	6 ST	1.080 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7232085 / 28.10.2020
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 553563 / 25.10.2020
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: Battista, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-660 / -654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 17.491,200 KG Nettogewicht 13.171,200 KG

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002416-006 XU-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320105824RPosition5	192 ST	13.171,200 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7232085 / 04.11.2020

Seite
3

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	24 ST	4.320 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DICHIARAZIONE DI LIBERA ESPORTAZIONE

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank delegati con poteri di firma della GETRAG SpA. e consapevoli di assumere ogni conseguente responsabilità a dichiararvi che le merci da noi esportate con fattura nr. 530080799-530080800-530080801 con destinazione OYAK non sono vincolate a licenza di esportazione e quindi:

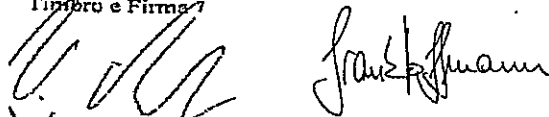
- ❖ Regolamento (UE) n. 388/2012 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 aprile 2012, che modifica il regolamento (CE) n. 428/2009 del Consiglio che istituisce un regime comunitario di controllo delle esportazioni, del trasferimento, dell'intermediazione e del transito di prodotti a duplice uso (Y901);
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da Reg.CEE n. 338/97 del Consiglio del 9.12.1997, relativo alla protezione di specie di flora e della fauna selvatiche mediante il controllo del loro commercio (Convenzione di Washington/CITES) (Y900)
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da regolamento CEE n. 116/2009 del Consiglio del 18.12.2008, relativo all'esportazione di beni culturali (Y903 – Y905)
- ❖ non rientrano nell'elenco dei beni come da Regolamento CEE n. 1236/2005 del Consiglio del 27.06.2005, relativo al commercio di merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti crudeli, inumani o degradanti (Y904-Y906-Y907-Y908)
- ❖ non contengono pelliccia di Cane e di Gatto in conformità del Reg. CE n. 1523/2007 (GUCE L343) (Y922)
- ❖ non rientrano nei prodotti derivati dalla foca in conformità del regolamento(UE)N. 737/2010 ,GU(UE) L216(Y032)
- ❖ sono diverse da quelle descritte nelle note OZ e non contengono sostanze che riducono lo strato di ozono e rispettano la regolamentazione in tale materia come da regolamento CE n. 2037/2000 del 29.06.2000, n. 29/2006 del 10.01.2006 e n. 1005/2009 del 16.09.2009 (Y902 – Y927)
- ❖ non sono soggette alle disposizioni come da Reg CEE n. 689/2008 del Consiglio del 17.06.2008 relativo alle esportazioni di sostanze chimiche (allegati I e V) (Y916-Y917)
- ❖ non contengono sostanze stupefacenti o psicotrope
- ❖ non rientra nell'elenco dei beni come da reg. CEE n. 423/07 del Consiglio del 19.04.2007 concernente le misure restrittive nei confronti dell'Iran (Y911)
- ❖ non costituiscono prodotti o apparecchiature che contengono gas fluorurati ad effetto serra, o il cui funzionamento dipende da tali gas, di cui al reg.CE n. 842/2006 del Consiglio del 17.05.06, pubblicato sulla G.U. serie L 161 del 14.06.2006, così modificato dal reg.CE 1173/2008 pubblicato sulla G.U. L 311 del 21.11.2008 (Y926)
- ❖ Regolamento (UE) n. 267/2012 del Consiglio, del 23 marzo 2012, concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran e che abroga il regolamento (UE) n. 961/2010(Y920)
- ❖ Non rientra nell'elenco dei beni come da Regolamento CEE n.1210/2003 del Consiglio del 07/07/2003(beni culturali appartenenti al patrimonio dell'Iraq) (cadd 4099);
- ❖ Non contiene sostanze che riducono lo strato di ozono, prodotti e apparecchiature che dipendono da tali sostanze, previste dal Regolamento CEE n.1005/2009 del Consiglio del 16/09/2009 (cadd 4999);
- ❖ Non rientrano nel campo di applicazione del regolamento (UE) n.1332/2013 (GU UE L 335) (Y935).

Sono inoltre vendute direttamente senza la partecipazione di intermediari.



GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Tel. +39 080 6858-111
Fax +39 080 6858-654
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma



GETRAG S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.getrag.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

MANDATO

Egr.Sig.
Doganalista Bruno
Milella
c/o Bruno Milella & c.
srl
c.so Vittorio Veneto
6/A
70123 Bari
Tel.0805242092
Fax.0805216292

Mail:dogana@milella.com

Oggetto: **Mandato speciale di rappresentanza in Dogana**

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank delegati con poteri di firma della ditta Getrag SpA con sede a Modugno (Ba) alla via dei ciclamini nr 4 con la presente Vi conferiscono mandato di curare per conto della predetta Azienda le pratiche doganali presso la Dogana di Bari(IT018100) relative alle nostre fatture nr. **530080799-530080800-530080801**. Il presente mandato non è esclusivo e dovrà essere svolto unicamente da doganalisti patentati, collaboratori della " **BRUNO MILELLA & C.SRL - BARI** "

Vi è attribuito ogni e piu' ampio potere di rappresentanza dinanzi le Autorità doganali,sanitarie,marittime ed altre che necessitassero per l'espletamento del mandato, unitamente al compito di effettuare per nostro conto gli adempimenti delle obbligazioni doganali e tributarie connesse alle operazioni compiute.

1)Tipo di operazione da effettuare: **ESPORTAZIONE DEFINITIVA**

Distinti saluti.

Modugno (Ba) li, 28/10/2020



GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Tel. +39 080 5850-111
Fax +39 080 5859-854
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma





ALL'UFFICIO DELLE DOGANE DI BARI

ISTANZA PER IL RILASCIO DI CERTIFICATO

E

DICHIARAZIONE DI ORIGINE PREFERENZIALE

I sottoscritti Müller Wolfgang e Hoffmann Frank in qualità di delegati con poteri di firma della ditta/società
...GETRAG S.p.A., P.I- ITO4886850728 chiedono l'emissione del certificato ATR per la merce relativa alle nostre
fatture n. 530080799-530080800-530080801 del 28/10/2020

A.TR.VE N.Cdel

Tale richiesta è motivata dal fatto che le merci, descritte nella fattura presentata, *rispondono alle norme di libera
pratica CEE.*

I sottoscritti dichiarano di essere a conoscenza delle conseguenze alle quali incorre chi rilascia dichiarazioni false
(Art.483 c.p.)

La società BRUNO MILELLA & C. Srl è autorizzata in qualità di transitario doganale, a firmare direttamente o a far
firmare tramite un suo doganalista ed a ritirare per ns. conto il richiesto certificato.

Modugno (Ba) li 28/10/2020



GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Tel. +39 080 5850-111
Fax +39 080 5850-654
C. F. / P. I. 04886850728

Timbro e Firma



PACKING LIST

Shipment reference: P308273303

Date: 28/10/2020

RECEIVER

OYAK TURQUIE MONTAGE

Otomobil Fab.A.S.

Organize Sanayi Bolgesi P. K.. 255

TR-16372 BURSA – TURQUIE

DELIVERY NOTE : 7232087-7232086-7232085

Date 28/10/2020

INVOICE NUMBER: 530080799-530080800-530080801

Date 28/10/2020

DELIVERY TERMS: FCA Getrag Modugno Plant Italy

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-001/2406-003/2416-006

Customer Reference : 320105497R/3885R/5824R

QUANTITY16+48+192 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 2+6+24 PCS

GROSS WEIGHT Kg 23.312,00

NET WEIGHT Kg 17.552,00

PACKAGING DESCRIPTION

NEW RSA RACK: empty weight 121 kg

Dimensions: 130 cm x 100 cm x 110 cm

GETRAG S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.getrag.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7232085 / 04.11.2020

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
------	-------------------------	-------	---------

Serialnr.: (320105824RTBSK20EE, 320105824RTBSK322B -
320105824RTBSK322E, 320105824RTBSK3230 -
320105824RTBSK3239, 320105824RTBSK323A -
320105824RTBSK323F, 320105824RTBSK3240 -
320105824RTBSK3245, 320105824RTBSK3247 -
320105824RTBSK3249, 320105824RTBSK324A -
320105824RTBSK324F, 320105824RTBSK3250 -
320105824RTBSK3256, 320105824RTBSK3258,
320105824RTBSK3259, 320105824RTBSK325B,
320105824RTBSK325D, 320105824RTBSK3260,
320105824RTBSK3263, 320105824RTBSK3265 -
320105824RTBSK3267, 320105824RTBSK326B,
320105824RTBSK326D, 320105824RTBSK326F,
320105824RTBSK32B8, 320105824RTBSK32B9,
320105824RTBSK32BA, 320105824RTBSK32BC,
320105824RTBSK32BD, 320105824RTBSK32C2,
320105824RTBSK32C3, 320105824RTBSK32C5,
320105824RTBSK32D7, 320105824RTBSK330C,
320105824RTBSK3330 - 320105824RTBSK3334,
320105824RTBSK3336 - 320105824RTBSK3338,
320105824RTBSK3343, 320105824RTBSK3347,
320105824RTBSK334A, 320105824RTBSK334D,
320105824RTBSK3350, 320105824RTBSK3352 -
320105824RTBSK3359, 320105824RTBSK335A -
320105824RTBSK335F, 320105824RTBSK3360 -
320105824RTBSK3369, 320105824RTBSK336A -
320105824RTBSK336F, 320105824RTBSK3370 -
320105824RTBSK3379, 320105824RTBSK337A -
320105824RTBSK337F, 320105824RTBSK3380 -
320105824RTBSK3389, 320105824RTBSK338A -
320105824RTBSK338D, 320105824RTBSK338F,
320105824RTBSK3390 - 320105824RTBSK3399,
320105824RTBSK339A - 320105824RTBSK339F,
320105824RTBSK33A0 - 320105824RTBSK33A9,
320105824RTBSK33AA - 320105824RTBSK33AF,
320105824RTBSK33B0 - 320105824RTBSK33B9,
320105824RTBSK33BA - 320105824RTBSK33BF,
320105824RTBSK33C0 - 320105824RTBSK33C3,
320105824RTCSKCEBD)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604